Size: A6

JGC

**Alkoholtester**
**Alcohol Tester**

## JGC-AT-1000

(D) Bedienungsanleitung
(GB) User Manual

AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 1 12/11/2009 2:20

DEUTSCH

# INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS ..... 2
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN ..... 3-5
BEDIENELEMENTE ..... 6
BEDIENUNGSANWEISUNGEN ..... 7-10
TECHNISCHE DATEN ..... 11
GARANTIE ..... 12-15

## Entsorgung

Korrekte Entsorgung dieses Produktes:
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.
Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 2 12/11/2009 2:20

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

## Allgemeines

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Beachten Sie alle Warnungen auf, bzw. in dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Unsachgemäßer Gebrauch könnte zu Gefährdungen führen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen.
- Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts während des Reinigens oder des Betriebs nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 3 12/11/2009 2:20

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Geben Sie das Gerät zur Wartung und Reparatur an einen Fachhändler oder einen qualifizierten Kundendienst.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, niemals im Freien.
- **Warnung:** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z. B. in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbecken oder der Badewanne.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen, wie z. B. Heizkörper, Öfen und anderen Hitze erzeugenden Geräten, fern.
- Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze (über 35°C) und Kälte (unter 5°C), direktem Sonnenlicht und Staub.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Mundstück gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Substanzen wie Farbe, Insektenbekämpfungsmittel oder Alkohol.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Behälter mit verunreinigter Luft auf.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen Staubtuch. Verwenden Sie keinen nassen Schwamm, Wachs, Poliersprays oder Scheuermittel.

## Batterien

- **Achtung:** Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien. Ersetzen Sie Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Wechseln Sie immer den gesamten Batteriesatz. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, bzw. Batterien mit unterschiedlichem Ladungszustand.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 4 12/11/2009 2:20

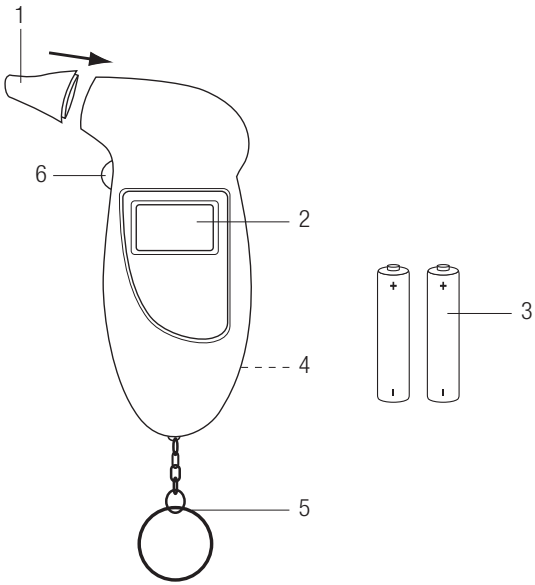
# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Achten Sie darauf die Batterien korrekt einzusetzen. Beachten Sie die Polung (+) Plus / (-) Minus auf der Batterie und auf dem Gehäuse. Unsachgemäß eingesetzte Batterien können zum Auslaufen führen oder in extremen Fällen einen Brand oder eine Explosion auslösen.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze (z.B. pralle Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals in Feuer. Die Batterien könnten explodieren.
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie wissen, dass Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Anderenfalls könnten die Batterien auslaufen und Schäden verursachen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wieder aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entnommen werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien von bester Qualität. Minderwertige Batterien können durch Auslaufen Schäden verursachen.
- Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit Hilfe eines Tuches aus dem Batteriefach und entsorgen Sie sie bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt mit der Batteriesäure. Sollten Sie doch einmal Augenkontakt mit Batteriesäure erfahren, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und kontaktieren umgehend einen Arzt. Bei Kontakt der Batteriesäure mit der Haut, waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 5 12/11/2009 2:20

# BEDIENELEMENTE




**1** Mundstück (5x)

**2** LCD-Display

**3** Batterien, Typ AAA/LR03 (2x)

**4** Batteriefach (Rückseite)

**5** Hänger mit Kette

**6** Einschalter



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 6 12/11/2009 2:20

## Lieferumfang

- 1 x Alkoholtester
- 2 x Batterien, Typ AAA/LR03
- 5 x Mundstück
- Bedienungsanleitung

## Batterien einsetzen

- Öffnen Sie das Batteriefach (4) und legen Sie zwei Batterien des Typs AAA/LR03 ein.
- Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-) gemäß dem Aufdruck.
- Schließen Sie das Batteriefach. Achten Sie darauf, dass der Deckel korrekt einrastet.
- Wechseln Sie die Batterien, wenn sie verbraucht sind. Sie erkennen dies daran, dass die Anzeigen im LCD-Display (2) kaum oder gar nicht mehr zu sehen sind.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Lesen Sie auch die Sicherheitsanweisungen zum Umgang mit Batterien (siehe Kapitel *WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN*).

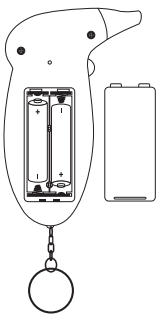


Abb. 1



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 7 12/11/2009 2:20

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN

## Wichtige Hinweise vor Gebrauch

- Die Grenzwerte für die Fahruntauglichkeit sind in den Ländern unterschiedlich hoch. Bereits eine niedrigere Blutalkoholkonzentration als z.B. 0.2 – 0.4 ‰ kann auf Grund von individueller Alkoholverträglichkeit zur Fahruntauglichkeit und damit zur Strafbarkeit führen.
- In Deutschland ist bei „Ausfallerscheinungen“ ab 0.30 ‰ mit einer strafrechtlichen Verfolgung und einer evtl. Geldstrafe zu rechnen.
- Das Testergebnis mit diesem Alkoholtester sollte nur als Richtwert verwendet werden. Dieser Alkoholtester ist kein vor dem Gesetz geltendes oder von den Verkehrsüberwachungsbehörden zugelassenes Testinstrument. Er kann Ihnen nur Hinweise für eine verantwortungsvolle Verhaltensweise geben.
- Mit diesem Alkoholtester kann nicht verbindlich festgestellt werden, ob eine Person nach dem Genuss von Alkohol dazu in der Lage ist, ein Fahrzeug zu lenken oder eine Maschine zu bedienen.
- Alle Messwerte sind ohne Gewähr.
- Trinken Sie 20 Minuten vor Durchführung des Tests keinen Alkohol mehr. Es wird sonst ein falscher, erhöhter Wert angezeigt.
- Sie sollten ca. 20 Minuten vor dem Test nicht rauchen und essen.

## Alkoholtest durchführen

- Drücken Sie ca. 1 Sekunde auf den Einschalter (6), um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Piepton und die Beleuchtung des LCD-Displays (2) schaltet sich ein.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 8 12/11/2009 2:20

- Das Gerät befindet sich im Aufwärm-Modus. Im Display (2) erscheint die Kontrollanzeige *Warm up*. Das Gerät zählt von 10 abwärts und die Nummern werden im Display angezeigt.

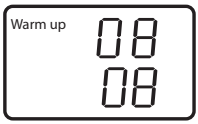



Abb. 2

- Im Aufwärm-Modus heizt sich der Sensor auf, um Feuchtigkeit und Restalkohol der vorhergehenden Atemprobe zu entfernen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben, kann es sein dass der Sensor mehrere Aufwärmphasen benötigt. Drücken Sie mehrmals auf den Einschalter (6).
- Danach wechselt das Gerät automatisch in den Messmodus. Es ertönt wieder ein Piepton. Im Display erscheint die Kontrollanzeige *Blow*. Das Gerät zählt von 10 abwärts und die Nummern werden im Display angezeigt.

Abb. 3

- Holen Sie tief Luft und pusten Sie ohne Unterbrechung für mindestens 3-5 Sekunden in das Mundstück (1).
- Lesen Sie das Testergebnis im Display ab.
- Das Ergebnis wird angezeigt als g/l (Blutalkohol in Gramm pro Liter) und als %BAC (Blutalkohol in %).



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 9 12/11/2009 2:20

- Wenn sich Ihr Blutalkohol zwischen 0.02 und 0.05 %BAC befindet, wird im Display *Caution* angezeigt.

Abb. 4

- Wenn sich Ihr Blutalkohol über 0.05 %BAC befindet, erscheint im Display *Danger*. Zusätzlich ertönt ein Alarm-Signal.

Abb. 5

- Der Alkoholtester schaltet sich nach 10 Sekunden automatisch aus. Im Display wird für ca. 2-3 Sekunden *OFF* angezeigt.
- Es ist empfehlenswert den Test zwei- bis dreimal zu wiederholen, um ein genaueres Ergebnis zu erhalten.

**Hinweise:**

- Warten Sie ca. 3 Minuten bevor Sie den Alkoholtest wiederholen.
- **Messmodus:** Wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden nicht gepustet haben, wird im Display das Testergebnis *0.0 g/l* und *0.00% BAC* angezeigt. Danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 10 12/11/2009 2:20

# TECHNISCHE DATEN



| | |
|---|---|
| Batteriebetrieb | DC 3V ⎓ 2 x 1,5V Batterien, Typ AAA/AM-4/ LR03 |
| Messbereich | 0.00% - 0.19% BAC (0.0 - 1.9 g/l) |
| Genauigkeit | 0.01% BAC (0.1 g/l) |
| Umgebungstemperatur | 10°C – 40°C |
| Abmessungen | 70 x 28 x 118 mm (L x W x H) |
| Hergestellt für | JGC-Company GmbH<br>Heckhofweg 146<br>50739 Köln |
| Kundendienst | Servicecenter GmbH<br>Max-Planck-Strasse 13<br>50858 Köln-Marsdorf |
| Telefon<br>Montag - Freitag<br>10-18 Uhr | 01805- 22 17 84<br>(EUR 0,14 /Min. aus dem deutschen Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif) |
| Tragen Sie hier die Seriennummer Ihres Gerätes ein: | _____ |



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 11 12/11/2009 2:20

# GARANTIE

## Kunden Info
## Herstellergarantie

JGC

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Erwerb eines Produktes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

**3 Jahren**

ab Kaufdatum zu den nachfolgenden Bedingungen:

Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und beschränkt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

**Die Garantiedauer beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.**

Es liegt im Ermessen von **JGC**, ob die Garantie durch Reparatur oder Austausch des Gerätes bzw. des defekten Teiles erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

**WICHTIGES DOKUMENT! BITTE MIT KAUFNACHWEIS 3 JAHRE AUFBEWAHREN**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 12 12/11/2009 2:20

## Kunden Info
## Herstellergarantie

JGC

Sollten Sie Fragen zu **JGC** Produkten haben, sparen Sie sich den zeitraubenden Weg zum Händler und wenden sich direkt an unsere Servicehotline oder unser Servicecenter. Ein Team von hochqualifizierten Produktberatern und Technikern steht Ihnen Montag bis Freitag von 10 – 18 Uhr zur Verfügung.

**Service-Telefon:**
**01805 / 22 17 84 (€ 0,14 per Min)**

**E 2 Servicecenter GmbH,**
**Max-Planck-Strasse 13,**
**50858 Köln-Marsdorf**
**www.e2service.de**

Sollten Sie Ihr Gerät einsenden, ist eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung erforderlich, das unterstützt die schnelle Abwicklung. Senden Sie Ihr Gerät ausnahmslos nur zu unserem autorisierten Servicepartner und verwenden Sie bitte hierzu den beiliegenden Retourenzettel. Sollte dieser Retourenzettel fehlen, wenden Sie sich bitte an die oben genannte Servicehotline.

**ACHTUNG: Unfrei eingeschickte Sendungen werden nicht angenommen!**

**WICHTIGES DOKUMENT! BITTE MIT KAUFNACHWEIS 3 JAHRE AUFBEWAHREN**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 13 12/11/2009 2:20

# GARANTIE

## Kunden Info
## Herstellergarantie

JGC

Zur Durchführung einer Garantiereparatur benötigt unser Servicepartner unbedingt den Kaufnachweis, entweder als Originalrechnung oder den vom Händler maschinengedruckten Kassenbeleg. Weiterhin muss die Seriennummer am Gerät lesbar sein. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefall einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten.

Garantie-Reparaturen dürfen ausschließlich von der E2 Servicecenter GmbH oder von dieser autorisierten Vertragswerkstätten ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die selbst oder von anderen Werkstätten ausgeführt werden, entfällt jeglicher Garantieanspruch und es besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung.
Kein Garantieanspruch besteht:

- ⇒ bei unsachgemäßer Behandlung
- ⇒ bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
- ⇒ bei Transportschäden
- ⇒ für Verschleißteile
- ⇒ bei Bedienungsfehlern und zweckfremder Benutzung
- ⇒ bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
- ⇒ bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Krieg, Wasser, Blitzschlag, Überspannung und andere von **JGC** nicht zu verantwortende Gründe zurückzuführen sind

**WICHTIGES DOKUMENT! BITTE MIT KAUFNACHWEIS 3 JAHRE AUFBEWAHREN**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 14 12/11/2009 2:20

## Kunden Info
## Herstellergarantie

JGC

- ⇒ bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
- ⇒ bei Missachtung der Bedienungsanleitung und Installationsfehlern
- ⇒ wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
- ⇒ für Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten

Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 3 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

**Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät und hoffen, dass auch Ihr Nächstes wieder ein JGC Produkt sein wird.**

**WICHTIGES DOKUMENT! BITTE MIT KAUFNACHWEIS 3 JAHRE AUFBEWAHREN**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 15 12/11/2009 2:20

ENGLISH

# TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS.....16
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....17-19
CONTROL ELEMENTS.....20
OPERATING INSTRUCTIONS.....21-24
TECHNICAL DATA.....25
WARRANTY .....26-29

## Disposal

Proper disposal of this product.
This label indicates that, in the EU, electronic devices cannot be disposed of with regular household waste.
Please use the return or collections systems of your municipality or contact the seller where you purchased this product.

Please dispose of batteries environmentally friendly. Do not dispose of batteries with regular household waste. Please use the return or collections systems of your municipality or contact the seller where you purchased this product.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 16 12/11/2009 2:20

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## General

- Read this manual before first use thoroughly. It contains important information for your safety as well as for the use and maintenance of the equipment. Keep these instructions for future reference and pass it on with the device.
- Pay particular attention to the warnings on the device and in this instruction manual.
- Use the device only for its intended purpose. Improper use may lead to hazards.
- Do not open the device. Do not insert objects into the openings.
- The use of accessories and components not expressly recommended by the manufacturer may result in injuries or damages and voids the warranty.
- This device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Never immerse electrical parts of the device in water during cleaning or operation. Never hold the device under running water.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 17 12/11/2009 2:20

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not place heavy objects on top of the device.
- Do not under any circumstances attempt to repair the device yourself. For servicing and repairs, please consult an authorised dealer or qualified customer service centre.
- Use this device in dry indoor areas only and never outdoors.
- **Warning:** Do not use this device near water or heavy moisture; e.g. in a damp basement or beside a swimming poor or bathtub.
- Keep this device away from all heat sources like for example, ovens, hot plates and other heat-producing devices/objects.
- Protect this device from extreme heat (over 35°C) and cold (under 5°C) as well as from direct sunlight and dust.
- Make sure that no liquids come into contact with the mouthpiece.
- Do not use this device near substances such as paint, insect repellent or alcohol.
- Do not store this device in a closed container with contaminated air.
- Do not clean this device with chemicals.
- Clean this device with a soft dust cloth only. Do not use wet sponges, wax, spray polishes sprays or abrasives.

## Batteries

- **Caution:** There is danger of explosion from improper replacement of the batteries. Replace batteries only with the same or equivalent type of battery.
- Always change the entire battery pack. Do not mix old and new batteries, or batteries with different charge state.

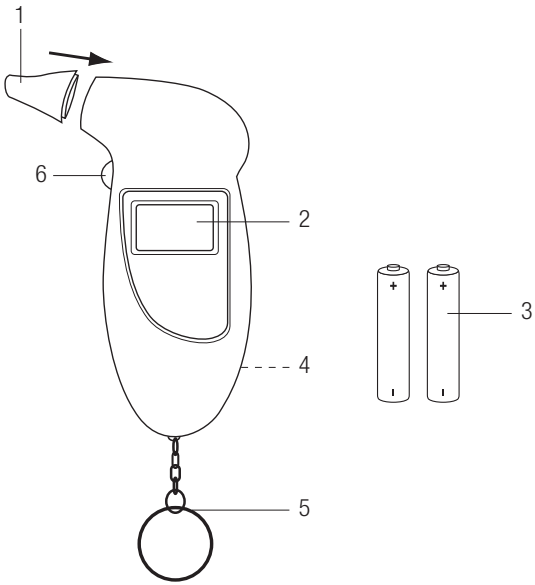
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure the batteries are correctly inserted. Observe the polarity (+) plus / (-) negative on the battery and the housing. Improperly inserted batteries can lead to leakage or, in extreme cases, a fire or an explosion.
- Never expose batteries to excessive heat (e.g. bright sun, fire), and never throw them into fire. The batteries could explode.
- The connections must not be short-circuited.
- Remove used batteries. Remove the batteries if you know that the device will not be used for a longer period of time. Otherwise, the batteries could leak and cause damage.
- Keep batteries out of reach of small children. If batteries have been swallowed, seek immediate medical attention.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the device before being charged.
- Only use top-quality batteries. Cheap batteries could leak and result in damages.
- If the batteries leak, remove them with a cloth and dispose of them accordingly. Prevent battery acid from coming into contact with skin and eyes. If you do get battery acid in your eyes, flush them thoroughly with lots of water and consult a physician immediately. If battery acid comes into contact with your skin, wash the affected area with lots of water and soap.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 19 12/11/2009 2:20

# CONTROL ELEMENTS




**1** Mouthpiece (5x)

**2** LCD display

**3** Batteries, Type AAA/LR03 (2x)

**4** Battery compartment (Rear side)

**5** Hanger with chain

**6** Power button



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 20 12/11/2009 2:20

## Delivery contents

- 1 x alcohol tester
- 5 x mouthpiece
- 2 x batteries, type AAA/LR03
- user manual

## Inserting batteries

- Open the battery compartment (4) and insert two batteries of the type AAA/LR03.
- When doing so, pay attention to the correct polarity (+) and (-) according to the markings.
- Close the battery compartment again. Make sure that the cover clicks into place properly.
- Change the batteries when they are depleted. You will recognise this when the displays in the LCD-Display (2) can hardly or not at all be seen.
- Remove all the batteries when the device is not going to be used for a longer period of time in order to avoid damages.
- Please also read the safety instructions regarding handling batteries (see chapter *IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS*).

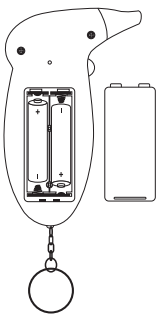


Fig. 1



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 21 12/11/2009 2:20

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Important instructions for use

- The limits for impaired driving differ from country to country. A low blood alcohol concentration of, for example, 0.2 – 0.4 ‰ can lead to impaired driving charges due to individual alcohol tolerance.
- In Germany, with “signs of impairment“ from 0.30 %, criminal prosecution and a possible fine could occur.
- The test result with this alcohol tester should be used only as a guide. This alcohol tester is not valid before the law nor is it an authorised testing tool of the traffic authorities. It can only give you tips for responsible conduct.
- This alcohol tester cannot authoritatively determine whether a person is able to operate a vehicle or machinery after having had an alcoholic drink.
- Readings are not guaranteed.
- Do not drink any more alcohol for 20 minutes before conducting this test. Otherwise, incorrectly high values will be shown.
- You should refrain from smoking and eating for 20 minutes before the test.

## Conducting alcohol test

- Press the power button (6) for approximately 1 second in order to switch the device on. You will hear a beep and the LCD display (2) is illuminated.

- The device is in warm-up mode. The control signal *Warm up* is seen in the display. The device counts backwards from 10 and the numbers are shown in the display.

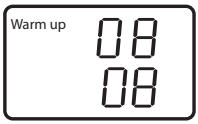



Fig. 2

- The sensor warms up in the warm-up mode in order to remove moisture and any remainder of alcohol from previous breath tests.
- If you have not used the device for a longer period of time, it is possible that repeated warm-up phases are necessary. Press the power button (6) several times.
- The device then switches into measurement mode. A beep is heard again. In display, the control signal *Blow* appears. The device counts backwards from 10 and the numbers are shown in the display.

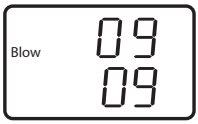



Fig. 3

- Take a deep breath and blow into the mouthpiece (1) without stopping for at least 3-5 seconds.
- Read the test result in the display.
- The result is shown as g/l (blood alcohol in grams per litre) and as %BAC (blood alcohol concentration in %).



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 23 12/11/2009 2:20

# OPERATING INSTRUCTIONS

- If your blood alcohol is between 0.02 and 0.05 % BAC, *Caution* is shown in the display.

Fig. 4

- If the blood alcohol is over 0.05 %BAC, *Danger* appears in the display. An alarm signal is also heard.

Fig. 5

- The alcohol tester switches off automatically after 10 seconds. *OFF* is shown in display for 2 or 3 seconds.
- It is recommended that the test be repeated two or three times in order to get a more precise result.

**Notes:**

- Wait approximately 3 minutes before repeating the alcohol test.
- **Measuring mode:** If you have not blown within 10 seconds, the display will show the test result *0.0 g/l* and *0.00% BAC*. Then the device will switch off automatically.



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 24 12/11/2009 2:20

# TECHNICAL DATA



| | |
|---|---|
| Battery operation | DC 3V ⎓ 2 x 1,5V batteries, type AAA/AM-4/ LR03 |
| Range of Measurement | 0.00% - 0.19% BAC (0.0 - 1.9 g/l) |
| Accuracy | 0.01% BAC (0.1 g/l) |
| Ambient temperature | 10°C – 40°C |
| Dimensions | 70 x 28 x 118 mm (L x W x H) |
| Manufactured for | JGC-Company GmbH<br>Heckhofweg 146<br>50739 Köln |
| Customer service | Servicecenter GmbH<br>Max-Planck-Strasse 13<br>50858 Köln-Marsdorf |
| Telephone | 01805- 22 17 84 |
| Monday-Friday,<br>10:00 - 18:00 | (Euro 0.14/min from German landline; other charges may apply from mobile phone) |
| Please enter the serial number of your device here: | _____ |



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 25 12/11/2009 2:20

# WARRANTY

## Customer Info
## Manufacturer's Warranty

JGC

Thank you for your purchase of one of our products. We hope you will enjoy using our high-quality product. Our strict production control ensures the high quality of our devices. However, in the event that you wish to submit a qualified claim, we grant a

**3 years**

warranty as of the date of purchase, subject to the following conditions:

This warranty does not affect your statutory warranty claims as consumer toward the seller of the device. These rights are not affected by our manufacturer's warranty. The warranty granted by us is valid only for domestic use of the device and is limited to the area of the Federal Republic of Germany.

**The warranty term is 3 years as of the date of purchase.**

It is within **JGC**'s discretion to fulfil the warranty by repair or replacement of the device or defect component. Other claims are excluded.

**IMPORTANT DOCUMENT! PLEASE STORE FOR 3 YEARS WITH PROOF OF PURCHASE**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 26 12/11/2009 2:20

## Customer Info
## Manufacturer's Warranty

JGC

In case of questions regarding **JGC** products you no longer need to take the time to go to the seller but may call our service hotline or service center directly. A team of highly qualified product consultants and technicians is available from Monday through Friday from 10:00 a.m. to 6:00 p.m.

**Service Hotline:**
**01805 / 22 17 84 (€ 0.14 per min)**

**E 2 Servicecenter GmbH,**
**Max-Planck-Strasse 13,**
**50858 Köln-Marsdorf**
**www.e2service.de**

When mailing your device, please also include a short description of the problem as this will facilitate handling. Please mail your device, without exception, only to our authorised service partner and use only the enclosed return coupon. If the return coupon is missing please contact the above service hotline.

**ATTENTION: Mailings that are not pre-paid will not be accepted!**

**IMPORTANT DOCUMENT! PLEASE STORE FOR 3 YEARS WITH PROOF OF PURCHASE**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 27 12/11/2009 2:20

# WARRANTY

## Customer Info
## Manufacturer's Warranty

JGC

Our service partner requires proof of purchase, either as original receipt or cash receipt printed by the seller to perform warranty repairs. The serial number on the device must also be readable. We are unable to perform warranty services free of charge without proof of purchase. We recommend keeping the original packaging in order to ensure safe transport of the device in case of a warranty claim.

Warranty repairs may be performed exclusively by E2 Servicecenter GmbH or contractual partners authorised by it. Repairs performed by the customer or other shops void the warranty; a claim for cost reimbursement does not exist. The warranty is void or does not cover:

- ⇒ in case of improper use
- ⇒ in case of mechanical damages to the device from outside forces
- ⇒ in case of transportation damages
- ⇒ for wear parts
- ⇒ in case of operating errors and misuse
- ⇒ when placing the device in wet rooms or outdoors
- ⇒ in case of damages resulting from force, war, water, lightning, excess voltage, and other reasons not within the scope of **JGC**'s responsibility.

**IMPORTANT DOCUMENT! PLEASE STORE FOR 3 YEARS WITH PROOF OF PURCHASE**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 28 12/11/2009 2:20

## Customer Info
## Manufacturer's Warranty

JGC

⇒ in case of excessive use, in particular in case of non-domestic use
⇒ in case of disregard of the user instructions and installation errors
⇒ if the device does not have a technical defect
⇒ for transport and travel costs as well as costs incurred by installing and uninstalling the device

The warranty does not include any subsequent liability on our part, in particular no liability for damages to the device itself or incurred by the loss of the device until the time of repair (e.g. travel costs, handling costs, etc.). However, this does not limit or exclude our statutory warranty, in particular pursuant to the Product Liability Act.

Any warranty services provided by us do not extend the warranty term of 3 years as of the date of purchase, also not in terms of possibly exchanged components.

**We wish you much joy with your new device and hope that your next one will be another JGC product.**

**IMPORTANT DOCUMENT! PLEASE STORE FOR 3 YEARS WITH PROOF OF PURCHASE**



AT-1000-IM-DE-EN-V1.indb 29 12/11/2009 2:20